



mi platea

Por WILFREDO MAYORDA



"Rancagua 1814". La Obra.

Sala Antonio Varas, Teatro Nacional Chileno. Rancagua 1814. Drama de Fernando Cuadra. Dirección de Patricio Campos. Escenografía de Ramón López.—

"RANCAGUA 1814" no es una crónica histórica del suceso tradicional con el que se inició la Reconquista española y su tratamiento dramático se orienta a una dedicación especial de cuanto se supone —documentadamente o no— que ocurría en la gran trastienda de la histórica batalla.

La idea, la concepción misma que genera su temática establece un sentido de lenguaje distinto de toda fuente tradicional y promete en esta obra de Fernando Cuadra un desarrollo teatral nuevo, audaz, de variadas modulaciones humanas tan presto a la historia en cuanto a la acción y propia de cada variado suceso en su expresión de ideas: el diálogo.

Es lo prometido por el autor, pero no ocurre tal cosa.

Los narradores — cantantes — hacen el uso de jergas: si siquiera se parecen a nuestros poemas populares o a los tradicionales improvisadores y con una cultura de débil sentido injustificado, por su riqueza y canto —uso de rima de hermosa voz— provocan el alejamiento de lo único realmente valioso que se espera de la obra: el drama de los sucesos en la trastienda de la Historia. La insistente presencia de estos narradores — can-

RANCAGUA 1814

Se supone que esta obra debía poner una fuerza magnética e histórica capaz de lograr a los espectadores y crearles un interés por el drama antiguo en que debe sustentarse la pieza, o sea que por una traza de sentimientos históricos el público se manifestara emocionalmente dispuesto a incrementarse en la comedia misma.

Nada de eso sucede. La obra se la siente fría, de un helamiento impenetrable, sin un hilo de idea que pudiera servir para unirte dramáticamente con el público en una posibilidad favorable a las intenciones del autor.

No es por la conformación espasmática del drama que esto pasa, sino porque el autor, Fernando Cuadra, toca toda sucesión dramática con sentido histórico registrando que hechos humanos paralelos —como lo prometiera— que sin incidencia histórica tuvieron "carga afectiva" en la pieza. La concepción es teatralmente débil, sin raíces, como lo necesita el dramaturgo para destacar los hechos humanos anteriores, pero resulta que estos son tan frágiles que no tienen capacidad para generar un proceso dramático por sí mismos.

Los narradores-cantantes insisten en destruir el poco clima dramático que se logra juntar en casa de don Polcarpo.

Es de dramaturgos loguados, como Fernando

car. Es lo que sucede claramente con estos amebios "intrusos", sin responsabilidad personal.

Aclaradas así las cosas y establecida la indiferencia del público de la sala frente a la obra, debo indicar que, afortunadamente, hay escenas bien logradas, como pequeños actos con valores propios.

Los cuadros que se desarrollan en casa de la familia de don Polcarpo González de la Lastra bien encadenados por Enrique Heine, seguidos por su mujer, doña Mercedes — Matilde Broders — de su hijo Leandro — Jaime Jaksic — y de su hija Catalina — Anita Kinsky — son de buena factura de comedia. Igualarale el cuadro de la chingana con ingenuos chilenismos de la época.

Pero cuadros escenas bien logradas no hacen una comedia donde lo fundamental es descriptivo, de acciones impersonales y sin los conflictos individuales prometidos por el comediógrafo.

Es incomprensible que el autor haya llenado su obra con cantos, discursos, arengas, bandos que dan tanto motivo histórico y tan poco drama, contrariando sus propias ideas, y a todo eso se agregan diálogos sobre proyecciones, al margen de las escenas y que si se tratara de un juego de radio habría que llamar —inapropiadamente, con acortada sintagoría: "diálogos en off".

El diálogo fuera de escena se ha usado en el teatro desde tiempos inmemoriales.

Las proyecciones que forman parte de la estructura de la obra, supongo que corresponden al texto y como decía Flanzer hace un uso de ellos: "Si una proyección y un diálogo no son acciones, van a aburrir al público y desvirtuando el valor dramático de la obra".

"Implicados" en la trama están O'Higgins y Chirra, por medio de menciones que su-

Rancagua 1814" la obra [artículo] Wilfredo Mayorga.

Libros y documentos

AUTORÍA

Mayorga, Wilfredo, 1912-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1978

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Rancagua 1814" la obra [artículo] Wilfredo Mayorga. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile